

Matière : Pharmacopée  
 Domaine : Formulaire  
 Module : Formules qui libèrent le biao – vent froid externe  
 N° Module : PF51

## Les formules qui libèrent la surface du Vent et du Froid externes

### MA HUANG TANG

麻黃湯

**Source :** Shang Han Lun [Traité des blessures dues au Froid]

**Composition :**

<b>Ma Huang</b> ( <i>Herba Ephedra</i> ) 麻黃	<b>6g</b>	<b>Xing Ren</b> ( <i>Semen Armeniacae</i> ) 杏仁	<b>9g</b>
<b>Gui Zhi</b> ( <i>Ramulus Cinnomi</i> ). 桂枝	<b>6g</b>	<b>Zhi Gan Cao</b> ( <i>Radix Glycyrrhizae</i> ). 製甘草	<b>6g</b>

**Actions :** Provoque la sudorification pour libérer la Superficie et éliminer le Syndrome Biao. Disperse le Poumon et calme l'asthme.

**Indications cliniques :** Syndrome Biao Plénitude d'excès dû au Vent-Froid (Attaque d'un Shang Han sur le Tai Yang). L'extérieur est attaqué par Vent-Froid exogène, entraînant la maladie externe localisée dans la superficie.

**Symptômes :**

Frissons importants,  
 Fièvre, absence de transpirations,  
 Céphalées, douleur du corps, arthralgies,  
 Obstruction et écoulement nasal,  
 Dyspnée,  
 Toux ou asthme  
 Langue : Enduit Fin,  
 Pouls : Superficiel et Serré.

### MA HUANG TANG

麻黃湯

(Méthode de libération de la surface par des produits piquants-tièdes)

Ingrédients	Actions	Actions combinées	Syndrome Associé	Symptômes principaux
Ma Huang : 6g 麻黃	Provoque la Sudorification en ouvrant les pores de la peau. Disperse le Poumon et Calme l'asthme.	Provoque	Syndrome Biao Froid de type Plénitude du à l'attaque	Crainte du froid, frissons, fièvre, absence de transpiration,

Matière : Pharmacopée  
 Domaine : Formulaire  
 Module : Formules qui libèrent le biao – vent froid externe  
 N° Module : PF51

Gui Zhi : 6g 桂枝	Favorise la Sudorification et chasse le facteur pathogène de la Surface et des Muscles. Tiédit et actives les Luo Mai.	la Sudorification et libère la Biao.	du Vent-Froid externe [Shang Han].	céphalées; douleurs du corps, courbatures; obstruction et écoulement nasal, tous, asthme, enduit fin et blanc, pouls superficiel et serré.
Xing Ren : 9g 杏仁	Diffuse le Qi du Poumon et Calme l'asthme, Transforme le Tan et calme la toux.	Disperse le Poumon et calme l'asthme		
Zhi Gan Cao : 9g (製) 甘草	Soutient le Qi Vital et régularise le Qi de l'Estomac. Harmonise l'action des autres ingrédients			

#### Variations :

- En cas d'Humidité externe avec douleurs articulaires, lourdeur du corps, ajouter : Bai Zhu : 6g (i.e. Ma Huang Jia Zhu Tang)
- En cas de crainte légère du Froid avec asthme, retirer Gui Zhi pour obtenir SAN AO TANG
- En cas de crainte sévère du Froid sans transpiration, avec douleurs généralisées et dysphorie due à la chaleur interne, doubler la dose de Ma Huang et ajouter Shi Gao pour obtenir DA QING LONG TANG

**Analyse : La combinaison de Ma Huang avec Gui Zhi a pour effet de provoquer la transpiration dans le cadre d'un syndrome Biao sans transpiration lors d'une attaque de Tai Yang par le Froid exogène. Ma Huang est de saveur piquante, Xing Ren est de saveur amère. La combinaison des deux diffuse et fait descendre le Qi du Poumon et corrige l'inversion traitant ainsi la toux et l'asthme. Zhi Gan Cao contrôle la force d'action de Ma Huang et de Gui Zhi, il peut aussi traiter la toux et transformer les mucosités.**

#### Indications :

1. Infection des voies respiratoires supérieures dans le cadre d'un Syndrome Biao Froid
2. Asthme et dyspnée dans le cadre d'une Syndrome Biao du à l'attaque du Froid externe
3. Œdème de type Yang
4. Rougeole au stade initial
5. Psoriasis infantile en combinaison avec SI WU TANG

**Précautions : Cette formule ne convient pas en cas de constitution faible, de transpirations spontanées dans le cadre d'un syndrome Biao Froid de type "Vide" (Zhong Feng au sens du Shang Han Lun), d'une syndrome Biao de type Vent-Chaleur ou d'un Syndrome de Chaleur du à l'accumulation du facteur pathogène.**

#### Formules associées :

**SAN AO TANG :** Il s'agit de Ma Huang Tang sans Gui Zhi.

**DA QING LONG TANG :** Il s'agit de Ma Huang Tang augmentée de Shi Gao, Sheng Jiang et Da Zao.

Matière : Pharmacopée  
Domaine : Formulaire  
Module : Formules qui libèrent le biao – vent froid externe  
N° Module : PF51

## MA HUANG JIA ZHU TANG

### 麻黃加朮湯

Source : *Shang Han Lun [Traité (de l'attaque) du Froid Nocif]*

Composition :

<b>Ma Huang</b> ( <i>Herba Ephedra</i> ) 麻黃	6g	<b>Xing Ren</b> ( <i>Semen Armeniacae</i> ) 杏仁	9g
<b>Gui Zhi</b> ( <i>Ramulus Cinnomi</i> ). 桂枝	4g	<b>Zhi Gan Cao</b> ( <i>Radix Glycyrrhizae</i> ). 製甘草	3g
<b>Bai Zhu</b> ( <i>Atractylodes macrocephalae</i> )	9g		

**Actions :** Provoque la sudorification pour libérer la Superficie et éliminer le Syndrome Biao. Disperse le Froid et Elimine l'Humidité

**Indications cliniques :**

- . Syndrome Biao avec œdème commençant aux paupières, puis s'étendant aux quatre membres, puis tout le corps.
- . Crainte du Vent et du Froid
- . Fièvre
- . Courbatures, douleurs articulaires
- . Urines courtes
- . Enduit mince blanc
- . Pouls superficiel et rapide

• Il s'agit de MA HUANG TANG + BAI ZHU qui assèche et élimine l'Humidité par la tonification de la Rate